



ST. RAPHAEL

— CATHOLIC CHURCH —

16 DE AGOSTO DE 2026, VIGÉSIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



CONTÁCTANOS

2514 Lee Boulevard, Lehigh Acres, FL 33971

Teléfono (239) 369-1831 Educación religiosa (239) 369-6424
Fax (239) 369-1039

parishoffice@saintraphaelccla.org
christian.chami@saintraphaelccla.org
www.saintraphaelcc.org

HORARIOS DE MISAS

Lunes - Viernes | 8:00 AM (Inglés)
Sábado | 5:00 PM (Ing) 6:30 PM (Esp)
Domingo 8:30 AM | 12:30 PM (Inglés)
10:30 a. m. y 5:30 p. m. (Esp.)

CONFESIONES

Sábado | 15:30-16:45

PERSONAL PASTORAL

Rev. Christian Chami, *administrador parroquial*;
Rev. Rodolfo French, *vicario parroquial*.
Andy Mora, Educación Religiosa



DOMINGO, 16 DE AGOSTO 2026

20° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

ORACIÓN A SAN RAFAEL ARCÁNGEL

Glorioso Arcángel San Rafael, gran príncipe de la corte celestial, eres ilustre por tus dones de sabiduría y gracia. Eres guía de quienes viajan por tierra, mar o aire, consolador de los afligidos y refugio de los pecadores. Te ruego que me asistas en todas mis necesidades y en todos los sufrimientos de esta vida, como una vez ayudaste al joven Tobias

en sus viajes. Como eres la «medicina de Dios», te ruego humildemente que sanes las muchas dolencias de mi alma y los males que aquejan mi cuerpo. Te pido especialmente el favor (menciónalo) y la gran gracia de la pureza para prepararme para ser templo del Espíritu Santo. Amén.

CALENDARIO Y RECURSOS

Bautismos: Los padres deben ser feligreses registrados. Llame a la oficina parroquial para obtener más información.

Matrimonios - Por favor contacte a sacerdote al menos seis meses antes de la fecha.

Para obtener información sobre otros sacramentos o visitas a enfermos, llame a la casa parroquial.

De primero a sexto grado

Domingo de 8:30 a 9:45.

De primero a octavo grado

Domingo de 10:30 a 11:45.

Clase de confirmación

Martes de 17:30 a 19:30.

El grupo juvenil se reúne todos los

Domingo de 14:00 a 16:00 horas en el salón parroquial.

OCIA (edificio escolar)

Lunes por la noche, 19:00 horas – Español a las 21:00 y martes por la noche de 19:00 a 21:00 en inglés

Caridades Católicas - 239-337-4193

La Capilla de la Adoración Perpetua es Abierto todos los días desde las 7:00 AM 16:30. Llame a Joann al 508-278-6167. Para obtener más información.

Recursos para el embarazo - Recurra a el movimiento provida para pedir ayuda. Clínica Comunitaria de Embarazo 689-1543, Birthright 1-800-550-4900, Heartbeat 1-800-395-HELP o Bethany Christian Services 1-800-238-4269.

Caballeros de Colón - Reuniones

el primer jueves del mes a las 7 PM en el edificio de la escuela. Para más información, llame a George al 315-794-5452.

Auxiliar de Damas de los Caballeros de Colón - Primer jueves del mes

De 19:00 a 20:30 en el edificio de la escuela. Para más información, llame a Nancy al 636-208-8806.

¡El grupo juvenil cambia de día y hora! A partir del 29 de agosto, el grupo juvenil se reunirá los miércoles de 18:30 a 20:30 en el edificio de la escuela

Línea de Oración - Llame al 369-1831 para dejar su petición de oración o envíela por correo electrónico a: ParishOffice@saintraphaelccla.org.

Caballeros de Colón españoles Se reúne el segundo sábado a las 10:00 en el edificio de la escuela.

Grupo de Oración Cristo Rey (Carismático Español) - Los jueves a las 19:00 horas en el salón parroquial.

Grupo de Oración de la Divina Misericordia (en español): se reúne en la escuela. construyendo el primer y tercer viernes en 10:30 AM.

Emaus: Grupos de hombres y mujeres El lunes a las 19:00 horas en el salón parroquial.

Grupo de oración haitiano - se reúne Los jueves en el edificio de la escuela De 16:00 a 18:00. La misa haitiana se celebra el tercer domingo de cada mes a las 19:00.

Grupo de oración de San Juan XXIII Se reúne todos los martes a las 7 de la tarde en el edificio de la escuela.

Diálogo y seguimiento matrimonial (DSM) Viernes a las 19:30 en la escuela. edificio. Para todas las parejas en español. Para información llame a Diego y Carolina Díaz 571-247-4956

¡Las virtudes, explicadas!

Perserverancia

«No es sencillo para el ser humano, afectado por el pecado, conservar el equilibrio moral», leemos en el Catecismo de la Iglesia Católica (1811). «El don de la salvación de Cristo nos proporciona la gracia necesaria para persistir en la búsqueda de las virtudes».

La perseverancia es singular, ya que sin ella no podemos desarrollarnos en ninguna de las demás virtudes. Si no perseveramos, no podemos llevar la cruz. Fe, esperanza, amor, misericordia, justicia, templanza: estas virtudes son los frutos de la vida cristiana, y la perseverancia es el suelo fértil donde arraigan.

Como la tierra de cualquier jardín, requiere ser alimentada. La perseverancia se nutre de pruebas, dificultades y tentaciones. «Nos regocijamos en nuestros sufrimientos», escribe San Pablo, «sabiendo que el sufrimiento produce paciencia; la paciencia, carácter probado; y el carácter probado, esperanza; y esta esperanza no nos defrauda» (Romanos 5:4-5). ©LPi

CCD Y CONFIRMACIÓN

DEL 3 DE AGOSTO DE 2026

AL 20 DE AGOSTO DE 2026

Horario de la oficina de registro:

Domingo, Lunes y Martes.

De 08:00 a 14:30

Miércoles - Jueves

De 8:00 a 12:00 y de 15:00 a 19:00.

MASS INTENTIONS

Sábado 15 de agosto de 2026

5:00 pm † Ruth Viri, 8 aniversario
Req. Victoria Viri
6:30 † María Incarnacion Zuniga

Domingo 16 de agosto de 2026

8:30 am Janet Collins
Req. Donna.
10:30 am Feligreses
12:30 pm † Amada Ysnerys Rodríguez.
Req. Rosamary Rodríguez.
5:30PM † María Lucía Vasco y † Luis Ángel Gil
Req. Olga Gil

Lunes 17 de agosto de 2026

8:00 am † miembros de DeFeo.
Req. Familia Tice.

Martes 18 de agosto de 2026

8:00 am Isabella Wilson
Req. Mimi y Papá.

Miércoles 19 de agosto de 2026

8:00 am † Betty y † Dick Zewe
Req. Hermano

Jueves 20 de agosto de 2026

8:00 am Alba Pineiro

Viernes 21 de agosto de 2026

8:00 am † Jorge Luis Ramírez
Req. Padrinos

Sábado 22 de agosto de 2026

5:00 pm † Charlotte Fleming
Req. Familia
6:30 pm † Felix Juan Andres
Req. Teresa Jose De Juan

Domingo 23 de agosto de 2026

8:30 am † Abraham Cruz
Req. Sandra Cauffman
10:30 am Sacerdotes
12:30 pm Feligreses
5:30 pm † Pedro Barcenas
Req. Patricia Rios

VELA DEL SANTUARIO

La vela del Santuario ha sido donada esta semana para **Edward Rosenstein y James Dulaney** a petición del **Dr. Thomas Gaetano Palumbo.**

VELA DE CAPILLA

La vela de la capilla ha sido donada esta semana para **Edward Rosenstein y James Dulaney**, a petición del **Dr. Thomas Gaetano Palumbo.**



Hola, soy yo, tu bebé espiritualmente adoptada. ¡Lo logré! ¡Finalmente alcancé la marca de 1 libra! Ahora, a las 21 semanas, estaré aumentando de peso mucho más rápido que antes. Los vasos sanguíneos de mis pulmones se están desarrollando Para prepararme para respirar, aunque en realidad no respiraré aire hasta que nazca, estoy practicando inhalando y exhalando líquido amniótico. Me encanta poder oír. Escuché ladrar a un perro, la aspiradora y música, y el gruñido de la barriga de mamá. Me encanta oír la voz de mi mamá, pero mi sonido favorito es el latido de su corazón. Me siento tan amada porque la he oído decir: «**Los hijos son un regalo del Señor; son una verdadera bendición.**». –Salmo 127:3

El Proyecto Raquel es un ministerio de sanación confidencial para mujeres y hombres afectados por un aborto. Si estás pasando por un momento difícil después de un aborto, no lo afrontes sola.

Para obtener ayuda, llame al 941-412-5860 o envíe un correo electrónico a project.rachel@dioceseofvenice.org.

El Centro Comunitario de Embarazo ofrece atención confidencial y compasiva a mujeres que enfrentan embarazos no deseados. Los servicios incluyen: pruebas de embarazo, ecografías y otros recursos comunitarios. La clínica móvil estará en la Parroquia de San Rafael (en el estacionamiento cerca de Lee Blvd) todos los miércoles de 11:00 a 15:00. Se atiende sin cita previa. Contamos con personal que habla español e inglés.

La tienda de regalos Jay Carano abre de 15:30 a 17:00 los sábados y después de la misa de las 17:00. Los domingos abre de 8:00 a 14:00. Contamos con una amplia selección de regalos. Todos los viernes en el salón parroquial de San Rafael



Las puertas abren a las 15:00. Los juegos comienzan puntualmente a las 18:00.

Para más información, llame a José al (239) 841-3803 o a Bill al (315) 569-3009.

Oración y Adoración

La oración o bendición contra las tormentas

Por favor, reza esta oración contra las tormentas. Perdónate con la señal de la cruz cuando veas el †

Jesucristo, Rey de Gloria, ha venido en paz. † Dios se hizo hombre, † y el Verbo se hizo carne. † Cristo nació de una virgen. † Cristo padeció. † Cristo fue crucificado. † Cristo murió. † Cristo resucitó de entre los muertos. † Cristo ascendió al cielo. † Cristo vence. † Cristo reina. † Cristo ordena. † Que Cristo nos proteja de toda tormenta y relámpago. † Cristo pasó por en medio de ellos en paz, † y el Verbo se hizo carne. † Cristo está con nosotros en María. † Huyan, espíritus enemigos, porque el León de la Generación de Judá, la raíz David, ha vencido. † ¡Santo Dios! † ¡Santo Dios Todopoderoso! † ¡Santo Dios Inmortal! † Ten misericordia de nosotros. Amén.



UNA ORACIÓN POR LOS SACERDOTES

Señor Jesús, tú has escogido a tus sacerdotes de entre nosotros y los has enviado a proclamar tu palabra y a actuar en tu nombre. Por tan gran don para tu Iglesia, te alabamos y te damos gracias. Te pedimos que los llenes del fuego de tu amor, para que su ministerio revele tu presencia en la Iglesia. Siendo ellos vasijas de barro, oramos para que tu poder brille a través de su debilidad. En sus aflicciones, que nunca se aplasten; en sus dudas, que nunca desesperen; en la tentación, que nunca se destruyan; y en la persecución, que nunca sean abandonados. Inspíralos mediante la oración a vivir cada día el misterio de tu muerte y resurrección. En tiempos de debilidad, envíales tu Espíritu y ayúdalos a alabar a tu Padre Celestial y a orar por los pobres pecadores. Por medio de tu Espíritu Santo, pon tu palabra en sus labios y tu amor en sus corazones, para llevar buenas noticias a los pobres y sanación a los afligidos. Y que el don de María, tu Madre, al discípulo a quien amaste, sea tu don para cada sacerdote. Concede que aquella que te formó a su imagen humana, los forme a ellos a tu imagen divina, por el poder de tu Espíritu, para gloria de Dios Padre. Amén.

- SOCIEDAD VOCACIONAL DE SANTA TERESA DE CALCUTA

Nuestro Señor le dijo a Santa Gertrudis la Grande que la siguiente oración liberaría a 1.000 almas del Purgatorio cada vez que se recitara:

“Padre Eterno, te ofrezco la más preciosa sangre de tu David Hijo, Jesús, en unión con las masas dijo hoy en todo el mundo, por todas las almas santas del Purgatorio, por los pecadores de todo el mundo. donde, para los pecadores en el universo-iglesia sal, aquellos en mi propio hogar y dentro de mi familia. Amén.”

Aprobación y recomendación
Dación (escuadrón) M. Cardenal Pahiarca,
Lisboa, Portugal, 4 de marzo de 1936

UNA ORACIÓN POR LOS ABUELOS

Querida Santa Ana, fuiste doblemente bendecida al tener a nuestra bendita Madre como hija y a Jesús, nuestro Salvador, como nieto. Sé que cada etapa de nuestra vida tiene sus responsabilidades y sus alegrías. Hoy en día, parece que los abuelos somos o poco utilizados o demasiado; o nos dejan de lado sin hacer nada, o se nos pide que lo hagamos todo. Ayúdame a saber cuáles son mis deberes en mi situación particular y a cumplirlos lo mejor que pueda. Cuida de mi familia, de mis hijos, de sus hijos, e inspíralos a todos a seguir a tu nieto y a vivir una vida verdaderamente cristiana. Protégenos a todos con tu amorosa protección, no permitas que nos apartemos jamás de Jesús y ayúdanos al final a recibir la alegría de entrar en la gloriosa presencia de tu nieto para siempre. Buena Santa Ana, ruega por nosotros, los abuelos. Amén.

Señor misericordioso, tu corazón rebosa de amor y bondad. Nuestros corazones te alaban. Eres digno de nuestra devoción. Señor, hoy te encomendamos nuestra Iglesia. Oramos por los enfermos, los afligidos, los solitarios, los quebrantados, los confundidos y todos los necesitados en este día. Te pedimos que nos brindes tu fortaleza, tu sanación, tu consuelo, tu sabiduría, tu restauración, tu protección y tu provisión. Gracias por darnos una familia eclesial a la que pertenecer y amar. Amén.

ORACIÓN POR EL MATRIMONIO Y LA FAMILIA

Señor Dios, oramos por la institución del matrimonio y la familia, que hoy se encuentran al borde de la ruina en el mundo. Las fuertes influencias del maligno están afectando gravemente los cimientos del matrimonio, y muchas uniones se rompen rápidamente. Dios, te pedimos que envíes al Espíritu Santo para que nos enseñe tus valores y principios, guiándonos así para fortalecer nuestros matrimonios. Inspíranos con tu conocimiento de que fuiste tú quien nos dio la institución del matrimonio y que nos exiges que la respetemos y permanezcamos firmes en ella. Amado Dios, sabemos que somos pecadores y que a veces cedemos al pecado y a las tentaciones malignas que arruinan nuestros matrimonios. Danos la fuerza y el apoyo para resistir todas las tentaciones que amenazan nuestro matrimonio. Que nuestros hijos crezcan en familias estables y fuertes, para que aprendan tus buenos valores y se conviertan en personas productivas en tu viña. Amén.



La parroquia de San Rafael tiene la bendición de contar con una **capilla de adoración**.

Muchas personas vienen desde 2 minutos hasta varias horas para orar con Nuestro Señor, y esto es una gran bendición.

También contamos con personas que se han comprometido a permanecer una hora específica cada día o semana. Cada una de estas personas es un eslabón en una cadena de amor y adoración constantes que rodean a Nuestro Señor diariamente. Gracias a la unión de estos dos grupos, es muy raro que Nuestro Señor esté solo durante el día. Para asegurarnos de que nunca esté solo, si desea comprometerse a permanecer una hora específica cada día o semana, complete el formulario a continuación y colóquelo en la cesta de ofrendas durante la Misa.

¿Conoces a algún joven con problemas de drogas?

Quizás conozcas a algún joven amigo, vecino o compañero de clase que sufre de adicción a las drogas y no sabe a quién acudir en busca de ayuda. Drogadictos Anónimos cree que todas las personas que sufren de adicción tienen derecho a acceder a la recuperación, ser autosuficientes e independientes. Sin embargo, hoy en día muchos jóvenes afectados por la adicción a las drogas se ven privados de autoestima porque no pueden costear un tratamiento adecuado ni acceder a recursos y apoyo para la recuperación. DAA ofrece una oportunidad para la recuperación a largo plazo y un cambio positivo a través de un servicio gratuito. Basado en un programa de 12 pasos, se centra en la persona en su totalidad: su bienestar físico, mental y espiritual, contribuyendo a su reintegración social de forma digna y eficaz.

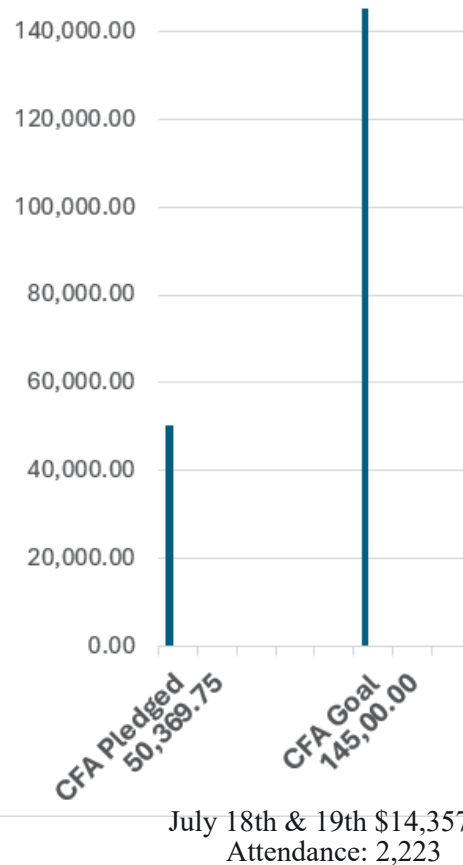
Para obtener información sobre el programa y los servicios disponibles, llame al 561-420-0930 o visite www.daamerica.org.

El Ministerio de Padres y Madres Orantes de la Parroquia de San Rafael es un grupo de padres y familias que se reúne al menos una vez al mes para orar e interceder por sus hijos. Nos reunimos el segundo miércoles de cada mes a las 19:00 en la Capilla de Adoración. Durante la Hora Santa, frente a la Eucaristía, rezamos las oraciones del libro sagrado, exclusivas del ministerio. El libro contiene oraciones de alabanza, reparación, petición, perdón y, especialmente, la oración de las madres, los padres y otros familiares.

Para obtener más información, llame a la Sra. Mary Trejo al (239)771-2254.

La Campaña de la Fe Católica (CFA, por sus siglas en inglés) contribuye al apoyo pastoral, educativo y caritativo de quienes lo necesitan en la Diócesis de Venice. Nuestra parroquia también se beneficia de la CFA si superamos nuestra meta de \$145,000.00. ***Únase a quienes en nuestra comunidad parroquial han contribuido a la CFA 2026.*** Su donación marcará la diferencia en la vida de quienes reciben ayuda a través de los programas y ministerios financiados por la CFA.

Para hacer una donación, visite <https://dioceseofvenice.org/ways-to-give/cfa/> o complete el sobre de compromiso que se encuentra en la parte trasera de la iglesia y entréguelo en la oficina parroquial o en la cesta de ofrendas. Gracias por su consideración y oración.



La Misa Dominical por Televisión es una iniciativa del Departamento de Comunicaciones de la Diócesis de Venice y se sustenta gracias a las donaciones de los televidentes. Esta iniciativa está dirigida a quienes, por circunstancias ajenas a su voluntad, no pueden asistir a la Misa Dominical en una de las parroquias de la Diócesis. Para muchas personas que no pueden salir de casa, esta transmisión les recuerda que son amadas por sus hermanos y hermanas en Cristo en toda la Diócesis de Venice y que siguen siendo una parte vital y querida de nuestra comunidad de fe.

Para quienes estén interesados en ver la misa televisada, pueden encontrarla en WFTX-TV FOX 4, los domingos a las 8:30 AM.